

Miercus 20

S. Apolinâr

Joibe 21

S. Laurinç di Brindisi

Vinars 22

S. Marie Madalene

Sabide 23

S. Brigida

Domenie 24

S. Cristine di Bolsene

Lunis 25

S. Jacum apuestul

Martars 26

Ss. Ane e Joachin

Il temp

Temporâi e cualchi tampiestate

Il proverbi

Al è miôr spindi in pan
che in medisinis

Lis voris dal mès

Te vigna spontait lis vîts
e arait il teren jenfri lis spaleris
par gjavâ lis jerbatis



Il soreli

Ai 20 al jeve aes 5.35
e al va a mont aes 20.51



La lune

Ai 20 lune plene



■ CONTRAT DI SERVIZI RAI L'impegn de Serracchiani

Inquintrant la rapresentance sindacâl unitarie de sede regionalâ de Rai dal Friûl-Vignesie Julie, miercus ai 13 di Lui, la presidente de Region Debora Serracchiani e à pandût l'impegn a stiçâ il Guvier parcè che tal gnuf contrat di servizi Rai-ministeri pal Svilup economic, previodût pal prossim Autun, si rinfuarcissin i contignuts specifics pe region cun riferiment ai programs pes minorancis linguistichis e aes produzions giornalistichis che a contin il teritori tune otiche slargjade al Est european.

■ ARLEF E CORAM La salût e fevele furlan

Dopo il projet «Cressi cun plui lenghis», cheste volte la suaze di intervent de Agjenzie regional pe lenghe furlane e je chê de sanitât privade in gracis de consulence domandeade di Coram, une struture sanitarie convenzionade di Udin, che e à pensat de realizâ la sô «Cjarte dai Servizis» anje par furlan. E je la prime volte che al ven realizât di une realtà privade un intervent simil che la Arlef e à acetât di colaborâ cun plasé: «O sin convits che anje cussi, in plui che fâ cressi la cognoscunce de lenghe furlane, e incrés anje la qualitàt dai servizis che a vegnî dâts für scurant lis distancis tra operadôrs e utents», al spieghe il president de Arlef, Lorenzo Fabbro. Coram e à decidût di doprà e di promovi l'ús cuotidian de lenghe furlane, tant che element cualificant che al conferme anjemò di plui e in maniere direte sedi li leam cu la sô aree operative sedi la sô atenzion pe utence.

E tacarà ai 28 di Lui la vincjesime cuinte edizion di «Avostanis», inmaneade de associazion culturâl Colonos

Migrants in prin plan

Il diretôr artistic Fidrì dai Ros: «La plui part dai apontaments e proferis ideis di riflession a rivuart dal teme epocâl des sdrumis di dispatriâts e di migrants che a stan rivant in Europe»

ETACARÀ AI 28 DI LUI la vincjesime cuinte edizion di «Avostanis» inmaneade de associazion culturâl Colonos e che e larâ indenant fin ai 6 di Setembar al agiturismi Ai Colonos di Vilecjaže di Listize.

«Sot dal titul “Tiers e utopii”, la plui part dai apontaments e proferis ideis di riflession a rivuart dal teme epocâl des sdrumis di dispatriâts e di migrants che a stan rivant in Europe – e spiegle il diretôr artistic **Federico Rossi** –. Chê che in di di vuê nus sta cjapant dentri, e je dome la ultime, in ordin di temp, de lungje cjadene di migrazions che a ãn segnât il destin dal conti-

nent vieri lunc vie dai seui, e al è probabil che al sedi dome che l'inzi di un futûr di trasformazions profondis e irreversibili». Prin apontament joibe ai 28 di Lui cu la leture seniche «Clandestins» par cure di Fran-

co Castellano, dal libri dal scritôr marochin Youssouf Amine Elalamy, une vore emozionante che e fâs reson aes masse victimis, tirantilis fur dal anonimât, tornantur dignitat umane. Dopo de vê vivude une esperience creative cunton grup che al domandave asil, trê zovins di Lignan a ãn decidût di tornâ a fâ indaûr il trat de vie balcaniche fin ae Sirie, doprant la art tant che mieç di interazion. Tommaso Sandri, Alessandro Lillo Sandri e Paolo Tavani a contaran i lôr «Trente metros di sperance» il Prin di Avost.

Scree de mostre di Gaetano Bodanza, par cure di Angelo Bertani, ai 5 di Avost (vierte tes seris di «Avostanis», des 7 a miezegnot, fin ai 29 di Avost). Ai 8 dal mês al sarâ proietât il film-documentari di Yann Arthus-Bertrand «Human», un afresc grandiôs e introspettiv di storiis e imaginis dal mont.

Nol pues mancjâ il tradizionali inquintri cun Philippe Daverio, che al cjaparà ispirazion de realtàt des sdrumis di profugos e migrants che a stan rivant in Europe (ai 11 di Avost). Li dal Tempi vegetal di Giuliano Mauri, ai 18 di Avost, si tignarà il conciert di

Daniele D'Agaro, Luigi Vitale, Denis Biason e Camillo Prosdocimo, che al nas de trascrizion, rielaborazion, composizion e successe orchestrazion, par cure di D'Agaro, dal cijant di uciei difrents: dal dordul al mierli, al lo-

du. Concert-spetacul «Il temp dal insium (Gnos furlanis)» cun Réverie ensemble ai 21 di Avost. «Provis viertis di culture furlane» ai 25 di Avost, cun Sergio Cecotti, Massimo Garlatti-Costa, Carlo Della Giusta, Nando Patat e Massimo Somaglino. Ai 29, al sarà proietât il documentari «Lâ vie di là (Furlans da l'Europe dal Est)» di Loris Vescovo, cu la regie di Marco D'Agostini; al dialogarà cui autôrs Angelo Floramo. Sabide ai 3 di Setembar, scree de mostre «L'art e travierse mil confins» (vierte vinars, sabide e domenie des 7 sot sere aes 11, fin ai 25 dal mês), risulte di une residence artistiche ai Colonos.

Ultin apontament ai 6 di Setembar cun «In âgris rimis (dutis lis poesiis furlanis di Amedeo Giacomin)», presentazion dal libri cun Marco Munaro, Stefano Strazzabosco e Silvana Schiavi Fachin. Leturis di Fabiano Fanfani, compagnat di Daniele D'Agaro.

Ducj i apontaments si tignaran aes 9 di sete, fale che il conciert dai 18 di Avost, che si farà a 7 sot sere. Plui informazions sul sit www.colonus.it

ERIKA ADAMI

Storie de art furlane in lenghe/76

Te buteghe di Domeni di Tumieç

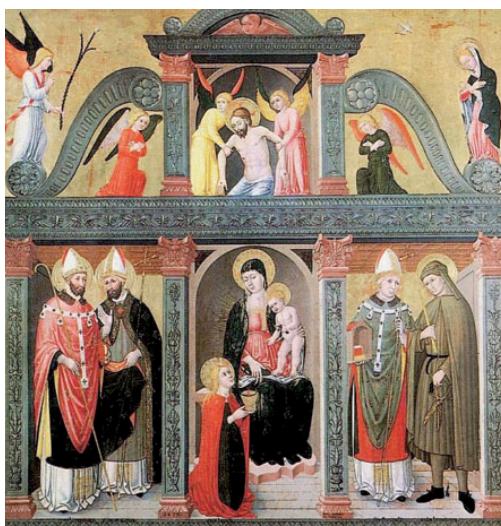
FIN AL 1475 NO VIN nissun document su Domeni di Tumieç. In chel an o vin la ricevude di bêçs cjapâts par un lavôr za fat prime, dal ciamerari di Glemon pal Crucifis fat pe pléf di Sante Marie. Tal 1477 Domeni di Tumieç al cjapec acuardis cu la comunitàt di Domègge, in Cjadovri, par finî i afresci.

No jere tant facile la vite in Friûl, sedi pes invasions dai Turcs e chês dai mercenaris venezians, cuintr l'imperadôr Massimilian, che a fiscarin quasi dut il Friûl, trascurant la Cjargne. Di fat, i tocs artistics di chê ete, ju cjaçin quasi ducj fûr de planure furlane, ven a stâi tes localitâts di mont. Cheste situazion ambientâl di sigûr e varâ influençat la attivitàt di Domeni. Pecjât, parcè che in chel temp al veve une buine man come pitôr, come che si puen viodi te uniche opare conservade, la pale di Sante Luzie pe Confraternite udinese dai Sartôrs (1479) vuê tal Museu Civic di Udin, cuntune buine maturât artistiche, libare di influencis todescjis o locâls, forsit plui dongje ae piture venite, ma al resto un so mût di piturâ une vore personal, anje se o cjaçin dentri elements gotics. Une altre piture sigure di Domeni e je la decorazion interne di une anconute costruïde par meti dentri une statue de Santissime Trinitât a Coltura di Polcenic. Lis dós breutis pituradis, un aqñul vuerir e un re Davide in pinitince, za proprietât Calegarî, vuê tal Museu Civic di Udin, al somee miôr atribuîlis ae sô buteghe, anje pa diuersi diffets che si puen viodi tal lavôr.

La scjarse produzion pitoriche di cheste ete forsit e dipint dal moment burascjôs e di corots, cussi i comitents a preferirin avalési de sculture al puest de piture. Cuasi dutis lis statuis che o vin a son di sants che a servivin par difindisi des calamitât naturâls e vueris. Cussi a nasseren tes campagnis dal Friûl tantis gleseutis cui altârs di len dulâ che si metevin lis statuis, dedicadis ai Sants Roc, Sebastian e Svault cuintr lis epidemiis, Sant Florean cuintr dal fûc, Sants Zorç, Martin, Liberâl e Maur cuintr des armis aviersis.

Domeni di Tumieç, cun tantis richiestis che al riceveve, al è clâr che nel podeve fâ dut di bessôl, e cussi o podin viodi che tancj lavôrs a son stâts fats dai siei colaboradôrs. Cu la sô atividât, Domeni al è rivât a vê une buine posizion. Di fat, al fasseva part dal Consei Comunal di Udin dal 1496 al 1501, an che al è deventât anje deputât dal ordin popolâr.

Lis statuis di Domeni a ãn dutis une lôr carateristiche fondamental, a son personis ben saldis une vore dongje ae figure reâl, in particolar chês feminîls, su ispirazion di modei locâi. L'artist al



Te foto: la pale di Sante Luzie fate di Domeni di Tumieç pe Confraternite udinese dai Sartôrs (1479), vuê tal Museu Civic di Udin.

costruîs lis sôs figuris cun man esperte. Dut intor, te vicine Carinzie, tal Tirôl e par altri anje tal stes Friûl, la sculture todesce e jere rivade te plene maturât stilistiche, baste pensâ dome a Michêl Pacher. A cheste art, in mût ecezzionali espressio-niste e di stil baroc, si contrapon la staticitat des figuris di Domeni di Tumieç. Al costruîs lis sôs fi-figuris cul volum, no i interess tant la filusum. Volum e pès a zuin tal lôr perfet ecuilibri dant a chel che al cjaçle un fatôr di emozions. I siei lavôrs a ãn un savôr di un grant documentari. Domeni sot la dure scuarce dal furlan di raze, al veve une grande sensibilitat che al podeve esprimi in maniere reâl la poetice une vore difficile, come te dople figure de Madone-Mari.

Lis indicazion des ricercjis di archivi sul lavôr di Domeni di Tumieç nus dan 22 anconis di altâr cun figuris de len sculpidis e coloradis e doradis, 4 statuis o copie di statuis isoladis e une cuindisine di lavôrs no tant ben specificâts, ma cuasi di sigûr di intai.

Tra lis primis oparis ricuardadis tai documents e je la ancone di Sant Pieri di Zui, che e puarte la sô firme anje se mutilade. Il lavôr al fo finit al 1484, parcè che o vin la documentazion dal reclamât paient. A Dilignidost, in comun e parochie di Soclef, e je conservade une Madone cul Frutin, che di sigûr a apartignivin a un tritic. Un altri tri-

BEPPI AGOSTINIS



Onoranze Funebri

SORDO

di Sordo Gianni



SERVIZI COMPLETI PERSONALIZZATI E CONVENZIONATI OVUNQUE RICHIESTI

Servizio fotografico • Servizio necrologie

Servizio condoglianze • Servizi cimiteriali

Disbrigo pratiche e servizi cremazione

Allestimento camere ardenti • Vestizione,

cosmesi e tanatoestetica • Trasporti nazionali ed esteri

Pubblicazione necrologie su quotidiani

Organizzazione servizio funebre a domicilio

Passaporto mortuario • Addobbi floreali in arte funeraria

REPERIBILITÀ 24/24H

ONORANZE FUNEBRI SORDO - 33030 BUJA - Via Prà di Tòs, 3

Tel. 0432.960189 - Cell. 3356787204 GIANNI

o.f.sordo@libero.it - www.onoranze-funebre-sordo.com